

FDS

I

Filtri

I gas di scarico delle pompe rotative per alto vuoto a bagno d'olio trascinano con sé nebbie di olio che sono copiose ed evidenti finché la pressione è superiore a 10 mbar. Questi filtri studiati appositamente per risolvere questo problema sono stati dotati di una valvola per proteggere la pompa da sovrappressioni in caso la cartuccia si dovesse otturare.
In caso di saturazione della cartuccia è possibile sostituirla con semplici operazioni di smontaggio. Altri modelli sono esposti a pag. 142.

D

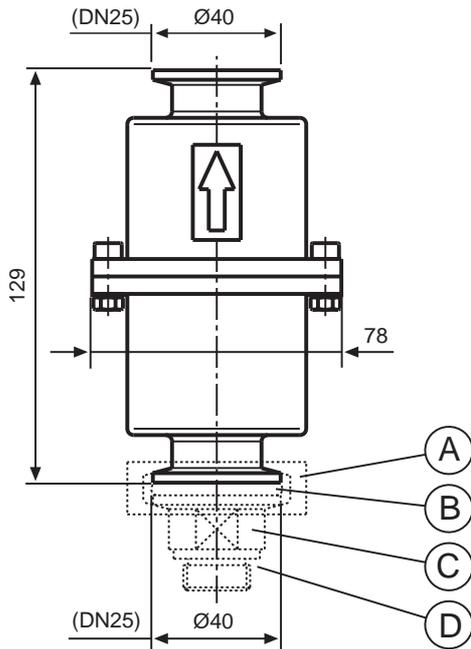
Filter

Abgase von Drehschieberpumpen für den Hochvakuumbereich enthalten im Bereich bis 10mbar reichlich und sichtbar Ölnebel. Diese Filter wurden hergestellt, um dieses Problem zu lösen. Sie sind ausgestattet mit einem integrierten Überdruckventil, das auslöst, sobald das Filterelement verstopft ist, um somit den Druckanstieg in der Pumpe zu verhindern. Wenn das Filterelement voll ist, kann es auf einfachste Weise getauscht werden.
Andere Modelle finden sie auf Seite 142

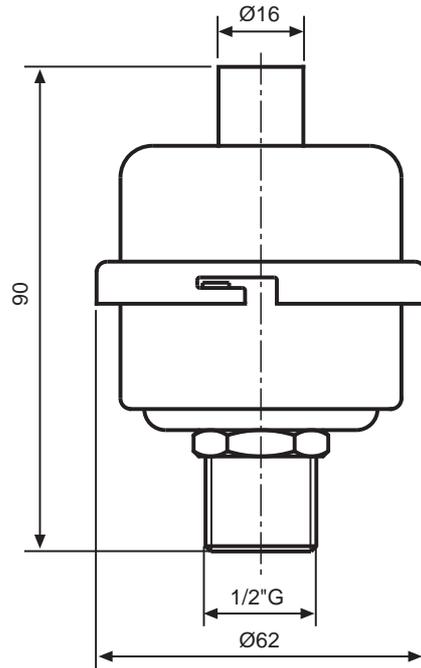
GB

Filters

Exhaust gases of high vacuum rotary vane pumps contain oil mist which are copious and visible till the pressure is higher than 10 mbar. These filters have been designed to solve this problem and they are equipped with a built-in overpressure valve that acts when the element is clogged and it prevents the rise of the pressure inside the pump.
In case of saturation of the element, it can be replaced in a very easy way.
Other models are shown at p. 142.



FDS.18



FDS.8

Modello Modell	I D	Model	GB	FDS.18	FDS.8
Codice catalogo Artikelnummer		Catalog code		9001054	901039
Portata nominale Nennsaugvermögen		Nominal pumping speed	m ³ /h	18	8
Peso Gewicht		Weight	kg [N]	0,16 [1,5]	0,17 [1,6]
Cartuccia Filterpatrone		Element		1801030	1801028
Accessori Zubehör		Accessories			
A Cravatta Spannringe		Clamp		2104001	-----
B Anello di centraggio Zentrierringe		Centering ring		2104002	-----
C Raccordo 1/2"G - DN25 Schlauchanschluss 1/2"G-DN25		Fitting 1/2"G - DN25		4605017	-----
D Guarnizione per raccordo Dichtung für Schlauchanschluss		Fitting gasket		1001044	-----

(A; B; C; D) Particolari necessari per il primo montaggio del filtro sulla pompa.

(A, B, C, D) Notwendige Teile für die erstmalige Montage des Filters an die Pumpe.

(A; B; C; D) Items needed to fit the filter on the pump the first time.

